

DOMSTOLENS DOM

(Femte Afdeling)

af 19. juni 2003

i sag C-444/00, *The Queen*, efter begæring af Mayer Parry Recycling Ltd, mod Environment Agency, Secretary of State for the Environment, Transport and the Regions (anmodning om præjudiciel afgørelse fra High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)) ⁽¹⁾

(»Direktiv 75/442/EØF, som ændret ved direktiv 91/156/EØF og ved beslutning 96/350/EF — direktiv 94/62/EF — begrebet »affald« — begrebet »genvinding« — behandling af affald fra metalemballage«)

(2003/C 184/06)

(Processprog: engelsk)

(Foreløbig oversættelse. Den endelige oversættelse vil blive offentliggjort i Samling af Afgørelser)

I sag C-444/00, angående en anmodning, som High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) (Det Forenede Kongerige) i medfør af artikel 234 EF har indgivet til Domstolen for i den for nævnte ret verserende sag, *The Queen*, efter begæring af Mayer Parry Recycling Ltd, mod Environment Agency, Secretary of State for the Environment, Transport and the Regions, procesdeltagere: Corus (UK) Ltd og Allied Steel and Wire Lte (ASW), at opnå en præjudiciel afgørelse vedrørende fortolkningen af Rådets direktiv 75/442/EØF af 15. juli 1975 om affald (EFT L 194, s. 47), som ændret ved Rådets direktiv 91/156/EF af 18. marts 1991 (EFT L 78, s. 32), og ved Kommissionens beslutning 96/350/EF af 24. maj 1996 (EFT L 135, s. 32), samt af Europa-Parlamentet og Rådets direktiv 94/62/EF af 20. december 1994 om emballage og emballageaffald (EFT L 365, s. 10), har Domstolen (Femte Afdeling), sammensat af afdelingsformanden, M. Wathelet, og dommerne C.W.A. Timmermans (referende dommer), P. Jann, S. von Bahr og A. Rosas; generaladvokat: S. Alber; justitssekretær: ekspeditionssekretær M.-F. Contet, den 19. juni 2003 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

- 1) Begrebet »genvinding« i artikel 3, nr. 7, i Europa-Parlamentet og Rådets direktiv 94/62/EF af 20. december 1994 om emballage og emballageaffald, skal fortolkes således, at det ikke omfatter oparbejdning af affald fra metalemballage, når det forarbejdes til et sekundært råstof, såsom materiale, der opfylder specifikationerne i klasse 3B, men omfatter oparbejdning af sådant affald, når det anvendes til fremstilling af blokke, plader eller ruller af stål.

- 2) Denne fortolkning vil ikke være en anden, såfremt begreberne »genvinding« og »affald«, som Rådets direktiv 75/442/EØF af 15. juli 1975 om affald henviser til, tages i betragtning.

⁽¹⁾ EFT C 45 af 10.2.2001.

DOMSTOLENS DOM

(Sjette Afdeling)

af 12. juni 2003

i sag C-97/01, Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Storhertugdømmet Luxembourg ⁽¹⁾

(»Traktatbrud — telekommunikation — ret til adgang — manglende effektiv gennemførelse af direktiv 90/388/EØF«)

(2003/C 184/07)

(Processprog: fransk)

(Foreløbig oversættelse. Den endelige oversættelse vil blive offentliggjort i Samling af Afgørelser)

I sag C-97/01, Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (befuldmægtigede: S. Rating og F. Siredey-Garnier) mod Storhertugdømmet Luxembourg (befuldmægtiget: J. Faltz), angående en påstand om, at det fastslås, at Storhertugdømmet Luxembourg har tilsidesat sine forpligtelser, idet det ikke i praksis sikrer en effektiv gennemførelse i luxembourgsk ret af artikel 4d i Kommissionens direktiv 90/388/EØF af 28. juni 1990 om liberalisering af markedet for teletjenester (EFT L 192, s. 10), som ændret ved Kommissionens direktiv 96/19/EF af 13. marts 1996 (EFT L 74, s. 13), har Domstolen (Sjette Afdeling), sammensat af afdelingsformanden, J.-P. Puissochet, og dommerne C. Gulmann, V. Skouris, F. Macken og N. Colneric (referende dommer); generaladvokat: L.A. Geelhoed; justitssekretær: R. Grass, den 12. juni 2003 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

- 1) Storhertugdømmet Luxembourg har tilsidesat sine forpligtelser, idet det ikke i praksis sikrer en effektiv gennemførelse i luxembourgsk ret af artikel 4d i Kommissionens direktiv 90/388/EØF af 28. juni 1990 om liberalisering af markedet for teletjenester, som ændret ved Kommissionens direktiv 96/19/EF af 13. marts 1996.
- 2) Storhertugdømmet Luxembourg betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EFT C 108 af 7.4.2001.